



**Hatzenbichler**  
AUSTRIAN-AGRO-TECHNIK



SOL DE CULTURE



A-9433 St. Andrä, Fischering 2  
Tel.: +43 (0) 4358 / 22 87-0  
Fax: +43 (0) 4358 / 22 08  
Internet: [www.hatzenbichler.com](http://www.hatzenbichler.com)  
E-mail: [agrotechnik@hatzenbichler.com](mailto:agrotechnik@hatzenbichler.com)

# ETRILLAGE

## Nos Avantages...

### ...RÉSIDENT DANS LE DÉTAIL

- ⇒ Immédiatement avant le semis, pour combattre les mauvaises herbes en germe et casser la croûte.
- ⇒ Pour la plantation des céréales, la lutte contre les mauvaises herbes et l'aération du sol. La largeur de travail de l'appareil de 12 m permet d'opérer avec des semis en ligne, comme dans la culture des céréales et du colza.
- ⇒ Dans la culture du maïs et de la betterave, l'appareil peut également intervenir avant la levée du semis pour combattre les mauvaises herbes déjà en germe (étrillage aveugle). Cette opération maintient le régime d'eau en interrompant la capillarité à la surface.
- ⇒ Emploi: dans les cultures des céréales jusqu'au stade de tallage, pour le peignage dans les cultures du maïs et pur toutes les autres cultures binées sur la totalité de leur surface.
- ⇒ L'emploi précis de l'appareil permet un gain important en désherbants; l'état grumeleux est conservé.
- ⇒ RESPECTE L'ENVIRONNEMENT!

### QUALITÉ DES DENTS:

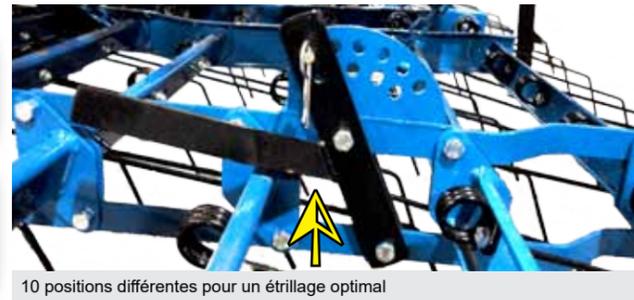
- ⇒ Fil d'acier à ressort avec trempage final à l'huile
- ⇒ Fabrication à l'usine
- ⇒ Absence de rupture
- ⇒ Durée de vie trois fois plus élevée qu'avec un fil normal

### LARGEUR DE TRAVAIL: 3M - 27M

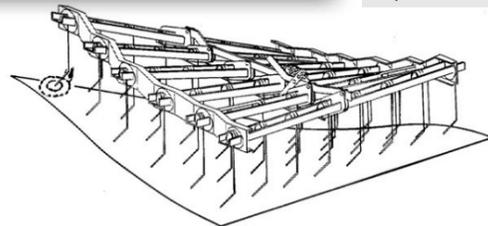


**Hatzenbichler**  
AUSTRIAN-AGRO-TECHNIK

## DENTS HYDRAULIQUE



10 positions différentes pour un étréillage optimal



### L'unité d'étréillage mobile

à double palier à disques; la garantie d'une tenue au sol optimale (aucune rigidité due à un stabilisateur). L'effet rotatif de la triple courbure des dents permet de travailler l'ensemble de la surface. La protection des ressorts empêche le pincement de la pointe des plantes.

## ETRILLAGE AVEUGLE:

Herse étréille se révèle être particulièrement appropriée au travail sur tout le terrain. Elle s'adapte parfaitement au sol grâce aux ressorts flexibles. Les appareils avec un outillage rigide, non flexible, ne travaillent pas aussi bien du fait de leur mauvaise tenue au sol. Cette différence se fait particulièrement remarquer sur l'étréillage aveugle. Il fait partie des opérations précédant la levée des plants et est exécuté avant la pointe des premières cultures. En cas de temps chaud favorable à la végétation, il est ainsi possible de détruire la mauvaise herbe qui a poussé depuis le moment de la semence.



Dispositif de protection des ressorts empêchant le pincement de la pointe des plantes





Herse étrille largeur de travail 6 m



Herse étrille largeur de travail 9 m

### AVANTAGES DÉCISIFS DE LA CONSTRUCTION HATZENBICHLER:

Les unités flexibles en sol garantissent une tenue exacte au sol et une excellente stabilité de marche, particulièrement pour de grandes largeurs. Vitesses de travail de 6 à 12 km/h.

L'ajustage simple effectué au moyen d'un levier permet de positionner les dents ressort en vue d'un étrillage agressif ou délicat.

Travail régulier du sol, même inégal grâce à la bonne tenue du châssis mobile au sol et aux dents sur ressort.

Hauteur de passage élevée. Le mouvement rotatif des dents et le faible écart permettent d'étriller les rangées de cultures de manière exacte et soigneuse.



Largeur de Travail	Poids	Nombre de dents	Puissance nécessaire	Hauteur (de transport)	Largeur (de transport)
3,00 m	env. 250 kg	2 X 1,50	à p. de 15 CV	-	-
4,50 m	env. 380 kg	3 X 1,50	à p. de 15 CV	1,45 m	2,80 m
5,00 m	env. 420 kg	1 X 2,00 + 2 X 1,50	à p. de 25 CV	1,70 m	2,80 m
6,00 m	env. 490 kg	4 X 1,50	à p. de 40 CV	2,20 m	2,80 m
6,40 m	env. 500 kg	2 X 1,70 + 2 X 1,50	à p. de 40 CV	2,20 m	2,80 m
7,50 m	env. 690 kg	5 X 1,50	à p. de 50 CV	3,15 m	2,80 m
8,00 m	env. 720 kg	1 X 2,00 + 4 X 1,50	à p. de 50 CV	3,25 m	2,80 m
9,00 m	env. 750 kg	6 X 1,50	à p. de 60 CV	3,70 m	2,80 m
9,00 m*	env. 980 kg	6 X 1,50	à p. de 80 CV	2,75 m	2,85 m
10,50 m*	env. 1020 kg	7 X 1,50	à p. de 80 CV	3,50 m	2,85 m
12,00 m*	env. 1130 kg	8 X 1,50	à p. de 100 CV	3,40 m	2,85 m
12,50 m*	env. 1220 kg	2 X 1,70 + 6 X 1,50	à p. de 100 CV	3,50 m	2,85 m
15,00 m*	env. 1800 kg	10 X 1,50	à p. de 120 CV	4,00 m	2,85 m

Longueur des dents: 380 mm, 450 mm / Epaisseur des dents: 6 mm, 7 mm, 8 mm / Ecart: 2,5 cm  
dispositif rétractable

# Air-Flow

## L'Original - Herse étrille

### L'étoile au firmament de l'étrillage

- ⇒ Les ingénieurs de l'entreprise Hatzebichler ont développé un système permettant d'adapter en continu et avec une pression constante, la position des dents.
- ⇒ Le terrage des dents s'effectue via des vérins pneumatiques lesquels permettent, avec un débattement de 30 mm seulement, une détente des dents de 45°.
- ⇒ L'alimentation centrale en air s'effectue via le système de freinage pneumatique du tracteur.
- ⇒ Des régulateurs de pression proportionnels permettent une mise sous pression efficace et précise des vérins dans une plage allant de 0,1 bar à 6,0 bars. Ainsi, il est possible de régler en continu la pression des dents de 500 g à 5 kg.
- ⇒ Cela garantit un traitement uniforme des cultures sur buttes et des sols irréguliers.
- ⇒ Au contraire des ressorts de traction précontraints par des câbles métalliques, la nouvelle herse-étrille Hatzebichler Air-Flow brille par sa pression des dents restant effectivement constante.
- ⇒ De plus, il est possible d'adapter l'angle et donc l'agressivité des dents, dans une plage allant de 57° à 102° de manière manuelle ou hydraulique.

**Hatzebichler**  
AUSTRIAN-AGRO-TECHNIK



- ⇒ Un dégagement sous bâti pouvant atteindre 59 cm permet d'étriller des cultures hautes et l'absence de ressort horizontal évite d'abimer les feuilles qui pourraient être pincées entre les spires.
- ⇒ Un compartiment de 1,5 m et un écart de dents de 25 mm permet de s'adapter de façon idéale au sol.
- ⇒ Le fait de pouvoir monter les nouveaux compartiments d'étrille, y compris leur équipement pneumatique, dans le châssis Hatzebichler qui a fait ses preuves depuis des dizaines d'années, offre une très large variété opérationnelle.



**Hatzebichler**  
AUSTRIAN-AGRO-TECHNIK

# Houe-Rotative



Largeur de travail: 3,20m - 12,20m

## ECROUTAGE ET DESHERBAGE DES SOLS ET DES CULTURES

- ⇒ La houe rotative HATZENBICHLER est utilisée sur tous types de sols en présence ou non de pierres.
- ⇒ Les étoiles en acier de 550mm de diamètre munies de cuillères dont le sens de rotation peut être inversé écroute les sols et élimine la majorité des adventices ne dépassant pas le stade 4 feuilles vraies.
- ⇒ La houe rotative HATZENBICHLER s'utilise en plein, sans prise en compte du sens de semis. De plus, le peigne arrière garanti une destruction optimale des adventices sur tous types de cultures : colza, céréales, maïs, soja, tournesol, pois, féveroles,...
- ⇒ La houe rotative HATZENBICHLER s'utilise à des stades précoces (exemple : colza, maïs à 2 feuilles ou lentilles à 3cm) mais aussi sur des cultures développées (ex : maïs, tournesol à 30 / 40 cm), plus tard lors des derniers désherbages, les bras indépendant qui se trouvent sur les rangs peuvent être démontés très rapidement.
- ⇒ La plage de vitesse d'utilisation s'étend de 10 km/h à 25 km/h en fonction du stade et du travail à effectuer.
- ⇒ La houe rotative passe sans difficultés en présence de résidus de récolte et/ou en „conditions humides“.



⇒ La distance entre deux étoiles est de 9cm, les dents du peigne arrière sont positionnées pour travailler dans cette zone.

⇒ Le sens de rotation des étoiles peut-être inversé

travaille avec la pointe de la cuillère : sur terrains non pierreux  
travaille avec le dos de la cuillère : sur terrains pierreux et / ou très dur.



### Houe-Rotative portée

Largeur	Bras	Etoiles	Roues	Poids ca. kg	kW	PS
3,30m	18	36	2	900	58	80
4,70m	25	50	2	1200	66	90
6,40m	36	72	2	1700	80	110

### Houe-Rotative semi-portée

Largeur	Bras	Etoiles	Roues	Poids ca. kg	kW	PS
10,60m	60	120	2	6400	117	160
12,20m	68	136	2	7000	132	180

**Hatztenbichler**  
AUSTRIAN-AGRO-TECHNIK



Largeur de travail 12,20m



Largeur de transport 3,00m



# Le binage

**BINEUSE POUR MAÏS, CÉRÉALES, COLZA, BETTERAVES, BINEUSE À ÉTOILES**

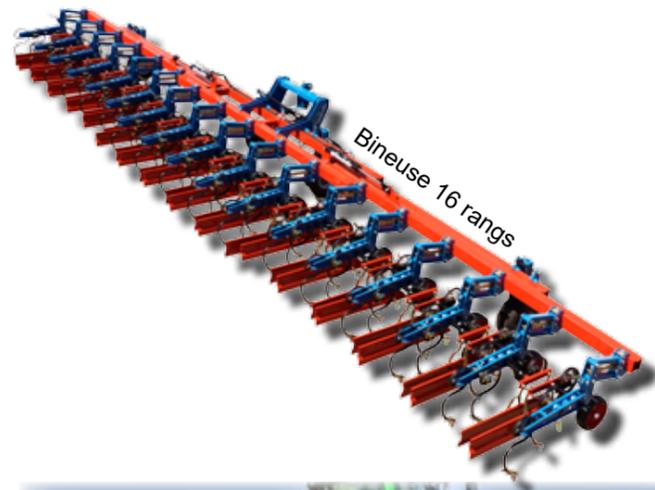
Les disques stabilisateurs sont montés sur roulement à billes.  
 Chaque parallélogramme possède une roue „Farm-flex”. Le réglage et le blocage se font à l'aide d'un seul écrou et offre ainsi une variation infinie de la largeur de l'entre-rang.  
 Les différents supports de dent sont interchangeables et permettent un montage rapide sur le parallélogramme.  
 Toutes les machines portées à l'arrière peuvent se monter à l'avant grâce à une crosse de liaison.



**Pour un désherbage optimal sur le rang**

Le kit en forme de doigts peut être utilisé sur tous types de cultures, maïs, betterave, soja, tournesol, courge, fraise ect. Ces cultures peuvent être facilement binées si l'inter-rang est supérieur à 25cm.





Bineuse 16 rangs



Bineuse betteraves 12 rangs



Bineuse 32 rangs avec la caméra de guidage



Bineuse à étoiles 12 rangs



Bineuse Hatzebichler montage avant



Bineuse 21 rangs

La tête 3e point de guidage automatique avec sa barre de poussée. Le relevage est utilisé en position flottante et tout débattement vertical doit être possible. De ce fait, la machine travaille en poussée vers le tracteur d'où le report de poids sur les roues arrière; ceci est un avantage pour le travail en coteaux: pas de déport latéral de la bineuse par rapport à la trajectoire du tracteur.



Bineuse betteraves 12 rangs



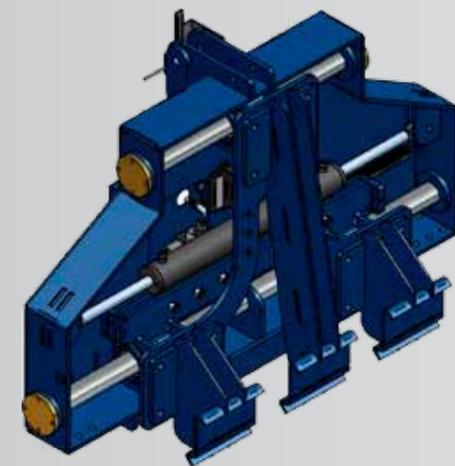
# La caméra de guidage



Caméra



Bordcomputer



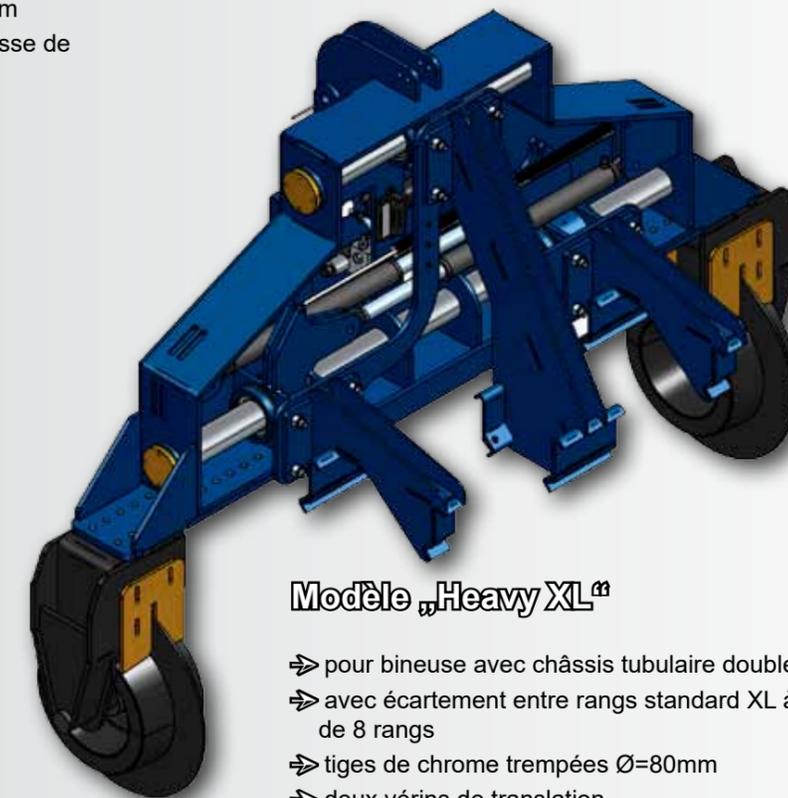
## Modèle „Light“

- ⇒ pour bineuse avec châssis tubulaire simple
- ⇒ jusqu'à 6 rangs
- ⇒ tiges de chrome trempées Ø=60mm
- ⇒ un vérin double avec la même vitesse de déplacement à gauche et à droite
- ⇒ les roues de terrage en option
- ⇒ poids : appr.450kg.
- ⇒ CAT II



## Modèle „Standard“

- ⇒ pour bineuse avec châssis tubulaire double,
- ⇒ pour écartement entre rangs standard, à partir de 6 rangs jusqu'à 8 rangs
- ⇒ tiges de chrome trempées Ø=60mm
- ⇒ un vérin double avec la même vitesse de déplacement à gauche et à droite
- ⇒ l'interface dispose de 2 roues de terrage de série d'une voie variable de 1,40m à 2,10m
- ⇒ les consoles de fixation avec décrotteur sont de série
- ⇒ poids : appr.1150kg.
- ⇒ CAT III



## Modèle „Heavy XL“

- ⇒ pour bineuse avec châssis tubulaire double
- ⇒ avec écartement entre rangs standard XL à partir de 8 rangs
- ⇒ tiges de chrome trempées Ø=80mm
- ⇒ deux vérins de translation
- ⇒ l'interface dispose de 2 roues de terrage de série d'une voie variable de 1,40m à 2,10m
- ⇒ (réglage 10cm par 10cm.)
- ⇒ les consoles de fixation avec décrotteur sont de série
- ⇒ poids : appr.1300kg.
- ⇒ CAT III



La caméra de guidage Hatztenbichler est adaptable sur toutes les bineuses de la gamme.  
La conception spécifique de l'interface réduit au maximum le porte à faux, ce qui amplifie la qualité de guidage, la réactivité de l'interface et permet l'utilisation de cet équipement avec des tracteurs de faible gabarit.



# Original Hatztenbichler Vibroculqueur

Largeur de travail 2,35m - 12,00m



Largeur de travail 4,50m

- ⇒ Attelage 3 points
- ⇒ Poutre principale 4 rangées
- ⇒ Repliage hydraulique - Repliage en paquet
- ⇒ Largeur de transport 3,00m
- ⇒ Réglage vertical par goujon au-dessus de l'émotteuse (parallélogramme)



Largeur de travail 5,00m



1. dent courbe H90 32x12
2. dent droite 32x12
3. dent renforcée 45x12
4. effaceur de trace 45x12
5. soc 35mm
6. soc 65mm
7. soc patte 150mm



# Hornet - Serie

AVEC NÉCESSITÉ PEU IMPORTANTE DE PUISSANCE MAIS AVEC LARGEUR DE TRAVAIL ET RENDEMENT IMPORTANTS À RÉALISER

- ⇒ Hornet série est utilisé pour le semis des cultures en rang, par exemple céréales, soja, colza etc.
- ⇒ comme la machine n'est pas lourde elle n'a pas besoin beaucoup de puissance
- ⇒ bâti principal très stable
- ⇒ semis précis grâce à une exacte gestion de profondeur par parallélogramme
- ⇒ acile réglage et attelage de la machine
- ⇒ largeur de transport 3m

## Hornet - Serie Seeding

- ⇒ utilisation après préparation du lit de semis
- ⇒ écartement entre rangs 12,5cm.
- ⇒ profondeur de travail 6cm
- ⇒ parallélogrammes semeurs avec ressorts pour réglage de pression et la roue pour le rappui à l'arrière très bon passage dans le sol
- ⇒ outils à partir de 4m.avec repliage hydraulique



Hornet 6000s with Air Cart Trailer

## Hornet s Serie

- ⇒ avec parallélogrammes renforcés
- ⇒ utilisation direct en presence des residus
- ⇒ on peut avoir la pression de travail jusqu'au 80kg grâce aux turbodiscs spéciaux (discs de coupage)
- ⇒ écartement entre rangs 15cm.
- ⇒ profondeur de travail 8cm
- ⇒ deux descentes de tuyaus par parallélogramme



Largeur de transport 3,00m



Hornet 6000



Hornet 9000

## Vibroculteur compact Hatzenbichler avec éléments semeurs et caisse de semis Big Foot

- ⇒ Largeur de travail 3m
- ⇒ Vibroculteur compact
- ⇒ Attelage 3-point CATII
- ⇒ Lame niveleuse à ressort (réglable en hauteur par manivelle)
- ⇒ Dents droites 32x12
- ⇒ Rouleau barre simple (Réglage par parallélogramme)
- ⇒ Elements semeurs Hornet 3m.
  - ⇒ Roues tasseurs Farmflex
  - ⇒ Ecartement entre éléments semeurs 12,5 cm
  - ⇒ Profondeur de travail 6 cm
- ⇒ Caisse de semis pneumatique Big Foot
  - ⇒ Volume 800 Litres
  - ⇒ Ventilateur hydraulique
  - ⇒ Ordinateur de bord
  - ⇒ Rouleau doseur gros

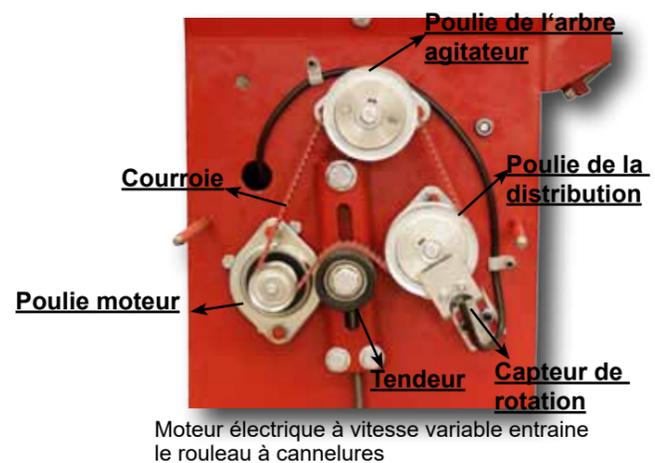


**Hatzenbichler**  
AUSTRIAN-AGRO-TECHNIK

## Semoir Pneumatique AIR 8, AIR 16, AIR 24



**Hatzenbichler**  
AUSTRIAN-AGRO-TECHNIK



## FONCTIONS HATZENBICHLER ORDINATEUR DE BORD

- ⇒ Quantité (kg/ha), réglable en % pendant le travail
- ⇒ Vitesse (km/h)
- ⇒ Compteur d'ha
- ⇒ Heures de travail
- ⇒ Contenance de la trémie
- ⇒ Voltage de la batterie
- ⇒ Débit (informations en permanence sur le débit pendant le travail)
- ⇒ Guide pour les rouleaux
- ⇒ Test de débit automatique
- ⇒ Enregistrement de 10 programmes différentes (selon semence et débit)
- ⇒ Enregistrement des largeurs différentes
- ⇒ Utilisation simple grace au symbols
- ⇒ Imprimante (possibilité d'imprimer le réglage)



Air 24, avec 24 points de vente



Les figures et illustrations. Les variations de change de forme, de couleur et techniques.



A-9433 St. Andrä, Fischering 2  
 Tel.: +43 (0) 4358/2287-0  
 Fax: +43 (0) 4358/2208  
 Internet: [www.hatzenbichler.com](http://www.hatzenbichler.com)  
 E-mail: [agrotechnik@hatzenbichler.com](mailto:agrotechnik@hatzenbichler.com)

Reçu par :

